



Husqvarna®

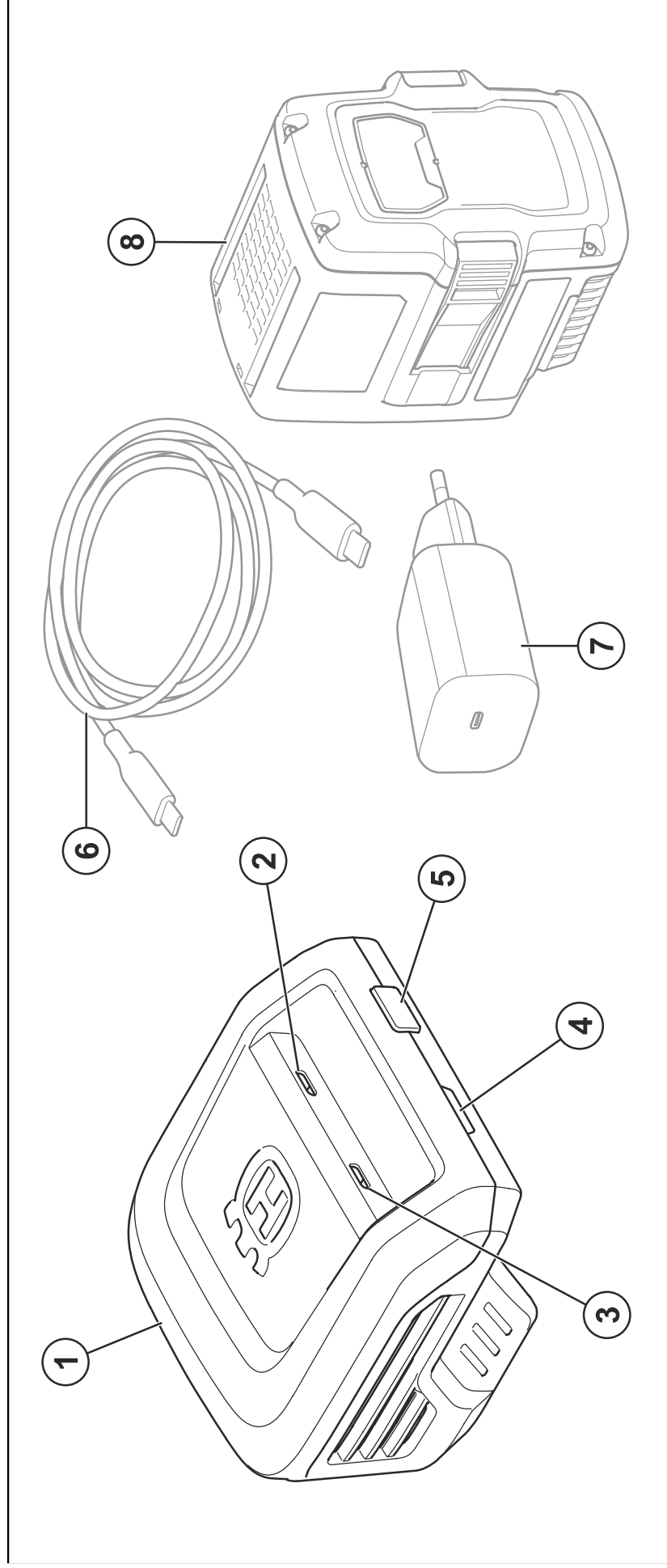


40-USB150X

EN	Operator's manual	2-10	LV	Lietošanas pamācība	162-170
AR	دليل المشغل	11-18	MS	Panduan Pengguna	171-179
BG	Ръководство за експлоатация	19-29	NL	Gebruiksaanwijzing	180-188
CS	Návod k použití	30-38	NO	Bruksanvisning	189-197
DA	Bruksanvisning	39-47	PL	Instrukcja obsługi	198-208
DE	Bedienungsanweisung	48-59	PT	Manual do utilizador	209-218
EL	Οδηγίες χρήσης	60-70	RO	Instrucțiuni de utilizare	219-228
ES	Manual de usuario	71-79	UK	Посібник користувача	229-239
ET	Kasutusjuhend	80-88	RU	Руководство по эксплуатации	240-251
FI	Käyttöohje	89-97	SK	Navod na obsluhu	252-260
FR	Manuel d'utilisation	98-108	SL	Navodila za uporabo	261-269
HR	Priručnik za korištenje	109-117	SR	Priručnik za rukovaoca	270-278
HU	Használati utasítás	118-126	SV	Bruksanvisning	279-287
IT	Manuale dell'operatore	127-135	TR	Kullanım kılavuzu	288-296
JA	取扱説明書	136-144	VI	Sách hướng dẫn sử dụng	297-304
KO	사용자 설명서	145-152	ZH	操作手册	305-312
LT	Operatoriaus vadovas	153-161			



DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

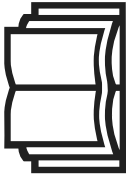


- | | |
|---|---|
| 1. Cargador USB | 5. Botón de modo de descarga del cargador USB |
| 2. Puerto USB-C PD bidireccional, entrada/salida, 100 W | 6. Cable USB |
| 3. Puerto USB-C PD unidireccional, salida, 45 W | 7. Adaptador de alimentación USB |
| 4. Indicador de carga y de error del cargador USB | 8. Batería |

SÍMBOLOS QUE APARECEN EN EL PRODUCTO



Tenga cuidado y utilice el producto correctamente. Este producto puede ocasionar lesiones graves o mortales tanto al usuario como a cualquier otra persona.



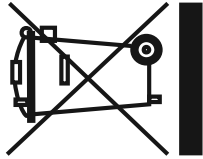
Lea detenidamente el manual de usuario y asegúrese de que entiende las instrucciones antes de usar la máquina.



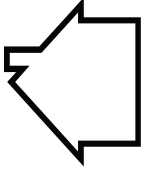
El producto cumple con las directivas CE vigentes.



Este producto cumple con las directivas del Reino Unido vigentes.



Ni el producto ni su embalaje son residuos domésticos. Recíclelos en un lugar apto para la eliminación de equipos eléctricos y electrónicos.



Utilice y guarde el producto únicamente en interiores.

Nota: Los demás símbolos y etiquetas que aparecen en el producto corresponden a requisitos de homologación específicos de otras zonas comerciales.

DEFINICIONES DE SEGURIDAD

Las advertencias, precauciones y notas se utilizan para destacar información especialmente importante del manual.



ADVERTENCIA: Indica un riesgo de lesiones o incluso de muerte del usuario o de las

personas cercanas si no se respetan las instrucciones del manual.



PRECAUCIÓN: Indica un riesgo de daños en el producto, otros materiales o el área adyacente si no se respetan las instrucciones del manual.

Nota: Se usa para proporcionar más información necesaria en una situación determinada.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES



ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias e instrucciones de seguridad. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones de seguridad puede ocasionar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

Nota: Guarde todas las advertencias e instrucciones.

- Utilice únicamente el cargador USB 40-USB150X con baterías originales Husqvarna. Consulte *DATOS TÉCNICOS en la página 79* para consultar las baterías específicas. Las baterías están encriptadas mediante software.
- No utilice baterías no recargables.
- No intente desmontar ni reparar el cargador USB.

- No conecte los terminales del cargador USB a objetos metálicos.
- Utilice un adaptador de corriente USB homologado con conexión a tierra y que no esté dañado.
- Compruebe con regularidad que el cable USB no esté dañado. Desconecte inmediatamente el cargador USB si el cable USB está dañado.
- Si el cable USB está dañado, sustitúyalo.

- No levante el cargador USB tirando del cable de alimentación. Para desconectar el cargador USB de la toma de corriente, tire del enchufe.
- Mantenga todos los cables y cables de extensión, alejados del agua, el aceite y los bordes afilados. Proceda con cuidado para evitar que el cable USB se enganche en puertas, vallas o estructuras parecidas.
- No limpie la batería ni el cargador USB con agua.
- No utilice una batería ni un cargador USB con daños.
- No utilice el cargador USB en lugares donde pueda recibir el impacto de un rayo.
- Utilice el cargador USB únicamente en interiores, como en una ubicación residencial, con un flujo de aire adecuado y una temperatura correcta.
- Proteja el cargador USB de la luz del sol. No utilice el cargador USB al aire libre ni en ambientes húmedos.
- No manipule el cargador USB con las manos mojadas.
- No utilice el cargador USB cerca de materiales inflamables

o corrosivos. Retire la batería del cargador USB y desconecte el cable USB del cargador si se produce humo o fuego.

- No cubra el cargador USB mientras está funcionando.
- Los niños mayores de ocho años y las personas con facultades físicas, psíquicas o sensoriales disminuidas, o sin la experiencia y los conocimientos necesarios pueden usar este aparato si se les supervisa o instruye en lo que respecta al uso seguro del aparato y comprenden los peligros existentes. Los

niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deberán llevar a cabo la limpieza ni operaciones de mantenimiento sin supervisión.

FUNCIONAMIENTO

- Utilice el cargador USB solo cuando la temperatura ambiente esté entre -10 °C y 40 °C (14 °F y 104 °F).
- La batería no se cargará si su temperatura es superior a 50 °C (122 °F).
- La batería no se cargará si su temperatura es inferior a 0 °C (32 °F).

Carga de una batería Husqvarna BLi-X 36V



PRECAUCIÓN: Asegúrese de que la batería, el cargador USB y los terminales de la batería están limpios y secos. No conecte la batería al cargador USB si está sucia o húmeda.

1. Conecte el cargador USB a un adaptador de alimentación USB con un cable USB. Asegúrese de que el cable USB está conectado al puerto bidireccional del cargador USB.
2. Enchufe el adaptador de alimentación a una toma de corriente. El indicador de carga del cargador USB parpadea en rojo 1 vez, en verde 1 vez y en amarillo 1 vez.



PRECAUCIÓN: Conecte el cargador USB a una toma de corriente cuya tensión y frecuencia coincidan con los valores indicados en la placa de características.

3. Conecte una batería al cargador USB. Cuando la batería está conectada correctamente, el indicador de carga del cargador USB muestra una luz verde.

Nota: El modo predeterminado es cargar una batería Husqvarna BLi-X 36V. Como resultado, no es necesario pulsar el botón de modo de descarga del cargador USB para iniciar la carga.

4. Pulse el botón del indicador de la batería en la propia batería para ver el estado. Cuando todos los indicadores de la batería estén encendidos, la batería estará totalmente cargada.

Nota: Durante todo el proceso de carga, el indicador de carga del cargador permanecerá encendido en verde.

5. Extraiga la batería del cargador USB y retire el adaptador de corriente de la toma de corriente.

Carga de un dispositivo USB

1. Utilice un cable USB para conectar el dispositivo USB a un puerto del cargador USB. La potencia de salida está disponible en ambos puertos USB. Elija el nivel de energía óptimo para su dispositivo.
2. Conecte una batería al cargador USB. Asegúrese de que la batería está correctamente conectada.
3. Pulse el botón de modo de descarga del cargador USB. El indicador de carga del cargador USB muestra una luz verde y se inicia la carga del dispositivo USB.

Nota: El modo predeterminado es cargar una batería Husqvarna BLi-X 36V. Como resultado, es necesario pulsar el botón de modo de descarga del cargador USB para iniciar la carga del dispositivo USB.

Una vez finalizada la carga, mantenga pulsado el botón de modo de descarga hasta que el indicador del cargador USB

se apague o retire la batería del cargador USB. Así se evita la pérdida del nivel de carga de la batería.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Síntomas	Posibles errores	Procedimiento posible
El indicador de carga del cargador USB se enciende en amarillo. El indicador de temperatura de la batería se enciende o el indicador de error de la batería parpadea.	La batería está demasiado fría o caliente para utilizarla o cargarla.	Si la batería está demasiado caliente, deje que se enfríe. Si la batería está demasiado fría, llévela a un lugar resguardado del frío. Cuando la batería tenga la temperatura correcta, podrá usarse o cargarse. Respete el intervalo de temperaturas de funcionamiento, consulte <i>FUNCIONAMIENTO en la página 76</i>. Proteeja el cargador USB de la luz del sol. Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor.
El indicador de carga del cargador USB se enciende en amarillo. El indicador de error de la batería está encendido.	La batería tiene un error crítico.	Póngase en contacto con su distribuidor.
El indicador de carga del cargador USB se enciende en rojo.	El cargador USB tiene un error crítico.	Póngase en contacto con su distribuidor.

TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

- Desconecte el enchufe de alimentación y retire la batería del cargador.
- Asegure el producto durante el transporte para evitar daños y accidentes.
- Mantenga el producto en un área cerrada para impedir el acceso a niños o personas no autorizadas.
- Guarde el producto en un lugar seco, resguardado de las heladas, limpio y a una temperatura adecuada.
- Cuando guarde el producto, hágalo en un lugar cuya temperatura oscile entre 5 °C y 25 °C (41 °F y 77 °F). Proteja el producto de la luz del sol.
- Cuando guarde la batería, manténgala alejada del cargador USB.

ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO

Los productos Husqvarna no son residuos domésticos y se deben desechar como se indica en este manual.

	40-B140X	40-B220X	40-B330X	40-B540X
Capacidad, Ah	4	6	9	15

- Respete las normas y los requisitos locales y aplicables relativos a los residuos.
- Recicle el cargador USB y su embalaje en un lugar apropiado.
- Póngase en contacto con su distribuidor local Husqvarna para obtener más información sobre cómo reciclar y desechar la batería.

DATOS TÉCNICOS

Para conocer los datos técnicos, consulte la placa de características del cargador USB.

Baterías homologadas para el cargador USB: